



Дан Бен-Давид — экономист. Докторскую степень получил в Чикагском университете. Автор многочисленных работ по израильской экономике, макроэкономике, проблемам экономического роста, глобализации и международной торговли. Преподает в школе политики и управления Тель-Авивского университета.

Дан Бен-Давид

О ТУМАНЕ И ПОЛИТИКЕ*

Непонятно, в какой степени туман неосведомленности в делах общественно-политических напускается намеренно, а в какой степени он идет от глубоко укоренившейся привычки к халтуре. Но вне всякого сомнения очевидно, что "культура тумана" непрерывно и бескомпромиссно разъедает основы власти и общества в Израиле.

Латиноамериканские теленовеллы — не единственный культурный багаж, который мы с воодушевлением черпаем из бывших банановых республик.

Это начинается с недостаточной исполнительной силы законов о трудовых отношениях, транспорте, санитарных условиях, строительстве, экологии, что стало бичом нашего государства, угрожающим правам покупателя, потребителя и гражданина. А это ведь, в сущности, основополагающие права человека в свободном и демократическом обществе. Но недостаточное исполнение законов — лишь один из признаков нашего движения по "банановому" пути.

Яркий, но безусловно не единственный пример напускания тумана властями, — это область социально-экономической политики в последние два года. В основу государственных бюджетов были положены прогнозы темпов роста, которые были широко известны как нереальные. Подобным же образом были сделаны и прогнозы доходов от налогов, не имевшие никакой связи с действительностью, однако позволявшие не проводить сокращение бюджета накануне последних выборов в той степени, в какой это требовалось. Как будто этого недостаточно, правительство прибегло еще и к творческой бухгалтерии (по словам проф. Яакова Нэзмана и многих других), чтобы представить промахи правительства перед выборами в желаемом виде.

Это только видимые глазу внешние контуры туманного облака. А внутри его делят налоги, которые мы платим, — и здесь скрыт корень проблемы. В Мини-

Статья опубликована на иврите в газете "时报" 1 июля 2003 г.

стерстве финансов сидят немало прекрасных экономистов, которым приходится сталкиваться с невообразимой политической реальностью. Казалось бы, у нас есть бюджет в отпечатанном виде. Но в действительности непрозрачность всего, что связано с государственными деньгами в нашей стране, приводит нас к ситуации, когда некоторые группы делят богатство, а остальных толкают в уничижительную нищету.

Мы уклоняемся от "маммографии" нашего государственного организма, которая показала бы, насколько распространялись злокачественные туманности. Но можно было бы и на ощупь почувствовать масштабы этого явления.

С одной стороны, сравнения, проведенные экономистами и социологами в университетах и исследовательских институтах, указывают на то, что расходы на социальное обеспечение в Израиле не выходят за рамки принятого на Западе. С другой стороны, в последнее время правительство начало безжалостно урезать эти расходы, утверждая, что они достигли таких масштабов, что государство не может больше нести их. Что же происходит?

Почему другие страны могут нести это бремя, а мы нет? Может быть, потому, что в Израиле в сфере государственной помощи некоторым секторам населения подводная часть айсберга больше видимой? У нас ведь государственных денег навалом.

Когда-то, когда мы быстро развивались, а масштабы безработицы, бедности и неравенства населения были низкими, мы и расходовали намного меньше денег — даже если не учитывать те суммы, которые тратились тогда и сейчас на оборону и на уплату процентов по государственному долгу. В 1960 — 1966 гг. эти расходы составляли только 21% от национального продукта, а в прошлом году — 40%. Как видно из таблицы, государственные расходы начали существенно расти после Шестидневной войны, и не только из-за обороны. После Войны Судного дня государственные расходы — не учитывая расходы на оборону и проценты — подскочили еще на одну большую ступень, откуда уже фактически не спускались.

Таблица: Государственные расходы в Израиле
в процентах от национального продукта

Период	Всего	За вычетом расходов на оборону и учетного процента
1960 — 1966	29,1	21,2
1967 — 1972	49,8	30,0
1973 — 1985	73,5	41,4
1986 — 2001	55,9	37,1
2002	55,1	39,8

В нашем тумане выросло много "грибов", которые нигде официально не зарегистрированы должным образом, но их признаки очень трудно утаить. Коли-

чество женщин в Израиле, выбирающих нетрудовой образ жизни, на 9% выше, чем принято в западных странах (по сравнению с 22 странами OECD — Организации индустриально развитых стран). В арабском секторе это проявляется особенно сильно. Более трех четвертей арабских женщин в трудоспособном возрасте вообще не ищут работу.

Что касается мужчин, не участвующих в трудовой деятельности, то их в Израиле на 22% больше, чем в странах OECD. Особенно выделяющаяся в этом отношении группа — мужчины-ультраортодоксы. 80% из них в трудоспособном возрасте вообще не ищут работу. (А безработными считаются те из оставшихся 20%, которые ищут.) Важно подчеркнуть, что и без мужчин-ультраортодоксов количество нетрудящихся мужчин-евреев в Израиле на 16% выше, чем принято на Западе.

Если бы в Израиле процент занятости мужчин и женщин в трудовой деятельности был равен среднему по OECD, то к израильской рабочей силе прибавилось бы более 200 тысяч человек.

Как же можно совместить такой большой разрыв между нами и странами OECD в готовности населения трудиться с такой незначительной разницей в выплатах социального обеспечения?

Одна из возможностей состоит в том, что многие трудоспособные граждане Израиля работают "по-черному". Если дело обстоит так, то это — крупномасштабный обман, с помощью которого целые группы населения уклоняются от участия в тяжелом бремени уплаты налогов и в то же время запускают руку в государственный котел в качестве мнимых нуждающихся. Закрывать глаза на оптовые нарушения закона — если они действительно осуществляются в таких объемах — значит добавлять еще один слой тумана в атмосферу, которую мы создали в своем государстве.

Вторая, столь же малоприглядная, возможность, — это что большие суммы под завесой тумана в финансовой отчетности государства текут к определенным группам населения. Эти суммы формально не регистрируются как выплачены по социальному обеспечению. Но без них невозможно устраниć противоречие между не слишком высокими по международным меркам официальным расходам на социальное обеспечение — и безусловно очень высоким по тем же меркам уклонением от трудовой деятельности. Ведь факт, что и после вычета всех оборонных расходов израильские государственные расходы выше на 11% от объема национального продукта (что равняется 52 миллиардам шекелей) по сравнению с общепринятым в странах OECD. Если это идет не на оборону и не на официальное соцобеспечение, то на что же мы тратим столько денег? Действительно, наш общественный сектор очень раздут, но исключительные масштабы неучастия населения в производительной деятельности намекают на то, что в бюджете есть и туманные щели, в которые утекают очень приличные суммы.

Эта проблема становится особенно актуальной, когда государство оказывается уже не способно финансировать расходы в таких размерах. Тогда смотрят на 280 тысяч безработных и на еще 200 тысяч тех, кто даже не утруждают себя по-

исками работы, заявляют, что раздутые государственные расходы позволяют такой образ жизни, — и урезают официальные каналы социального обеспечения. Но поскольку официальное социальное обеспечение у нас и так не очень высокое по западным меркам, то те, кто не имеет дополнительных неофициальных источников дохода, действительно могут дойти до голода. Этот процесс уже начался, и есть опасность, что он еще значительно усилятся.

Неужели при таком огромном бюджете нет достаточно денег, чтобы помочь действительно слабым? Почему так много стариков живут в такой бедности? Почему "бесплатное" образование детей так дорого стоит родителям? Почему "корзину здоровья" сокращают, вместо того чтобы расширять? Почему нет профессиональной подготовки, достойной своего названия и соответствующей нуждам народного хозяйства? Почему "физическая и человеческая инфраструктуры" пребывают в таком безобразном состоянии? Как мы дошли до этого и почему мы на краю пропасти? Куда идут все наши деньги?

Не случайно английское слово "accountability" ("подотчетность") не имеет эквивалента на иврите. Прежде чем искать перевод, нужно привыкнуть к самому понятию.

В настоящее время от нас требуется сделать мировоззренческий выбор, а между тем решения принимаются в полном тумане. Например, продолжать ли заселять территории Иудеи, Самарии и Газы — или нет? Позволить ли целым секторам общества продолжать не работать и не нести бремени налогов и резервистской службы — или нет? Это не единственные судьбоносные вопросы, но то, как они решаются, отражает реальность, которая привела нас на край пропасти.

Например, все обсуждение финансовых аспектов поселенчества ведется не по существу. В какой степени "балуют" поселенцев — если это действительно происходит — всяческими льготами, не действующими внутри "зеленой черты", — это только верхушка айсберга всей проблемы. Истинный вопрос состоит в том, во сколько обходится нам вообще присутствие поселений и поселенцев на территориях: в плане создания транспортной инфраструктуры в малодоступных (в лучшем случае) местах; в плане строительства субсидированного жилья, чтобы привлечь людей, которые иначе бы туда не переехали; в плане искусственного создания рабочих мест в общественном секторе и субсидий для частных работодателей, чтобы у поселенцев была работа; в плане физической защиты каждого поселения, холма, шоссе или одинокого каравана — в противоположность защите всей страны с помощью оборонительной стены вдоль линии, близкой к "зеленой черте"?

Ответ: никто не имеет понятия, каковы на самом деле совокупные затраты по расселению евреев за пределами зеленой черты, начиная с 70-х годов. А почему, собственно? Народ вроде бы за, и правительства действуют от имени народа — почему же нам не сообщают всех фактов и данных, чтобы мы могли принимать рациональные решения? Почему все окутано тайной и туманом? Не существует ли опасение, что когда широкая общественность узнает, сколько на самом деле стоит заселять районы, которые никогда не смогут стать частью ев-

рейского и демократического государства, она предпочитает требовать направления ассигнований на другие нужды?

Еще одно направление, куда не хочет смотреть государство, находящееся на краю пропасти, — это оборона. Здесь напускание тумана со стороны официальных органов доходит до апогея. Стратегическая угроза со стороны Ирака исчезла. Разве это не должно сэкономить нам деньги? Но это еще не все.

Почему чиновники в военной форме, сидящие в конторах, могут уходить на полную пенсию на двадцать лет раньше, чем другие государственные чиновники? Всем ли частям армии действительно нужны армейские системы питания, лечения и связи? Что плохого в тех системах, с которыми должны жить мы, штатские граждане?

Через полгода после начала последнего экономического спада Амир Орен в "Ха-Арец" (22.5.2001) возвестил о том, что ЦАХАЛ собирается закупить джипы модели "Исузу трупер" для 230 подполковников и их жен/мужей — по 220 тысяч шекелей за машину. В конце 70-х годов подполковники ездили на обычных дешевеньких "Кармелях"...

Нет денег на развитие инфраструктур, не говоря уже о лекарствах и помощи нуждающимся, но есть достаточно денег, чтобы позволить армии расширяться и строиться на самой дорогой земле в Израиле, которая находится в самом сердце Тель-Авива и к тому же может стать главным объектом огня противника (а мы еще предъявляем претензии к палестинцам, которые прячутся среди населения и стреляют по нам). Почему бы не сдать в аренду территорию тель-авивской Кирии и не построить для Генштаба военную базу в Негеве? Может быть, тогда мы будем вынуждены наконец построить нормальную транспортную инфраструктуру, которой сможет пользоваться и остальное население Негева?

Один из примеров асимметрии между правами и обязанностями израильских граждан — это то, что все большая часть израильского общества не служит в армии. Согласно заявлению отставного генерала Гидеона Шефера, бывшего начальника отдела кадров ЦАХАЛА, опубликованному примерно год назад, примерно 42% мужчин из каждого года призыва не идут служить в ЦАХАЛЕ, и эта цифра неуклонно растет на 0,7% в год. С женщинами дело обстоит еще хуже. Должно быть ясно, что чем меньше молодых людей призывается в армию (при том, что нагрузка на нее немалая), — тем большее физическое бремя (не говоря уже о моральном) ложится в результате на плечи немногих, которые служат на срочной и резервистской службе. Почему общественности не демонстрируют ту несправедливость, которая вытекает из существующего распределения бремени военной службы?

Когда народу говорят, что он находится на краю пропасти, он имеет право требовать, чтобы рассеяли наконец густой туман — тогда он сам сможет понять серьезность положения и выработать истинный консенсус, основанный на четких, прозрачных и честных критериях распределения наших ограниченных ресурсов. Только так строят общенациональное согласие для болезненных уступок.

ВРЕМЯ ИСКАТЬ №9 לברקע על

ДЕКАБРЬ 2003 ■ ЖУРНАЛ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ МЫСЛИ, ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ ■ ИЕРУСАЛИМ

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

д-р Марк Амусин

РЕДАКТОР

Абрам Торпусман

РЕДКОЛЛЕГИЯ

д-р Наталья Дараган

проф. Шмуэль Зильберг

д-р Наftали Прат

д-р Андрей Сигалов

проф. Йонатан Френкель

Дан Харув

СОВЕТ ДРУЗЕЙ ЖУРНАЛА

Александр Мелихов,
писатель (Россия)

Амос Оз,
писатель (Израиль)

д-р Леонид Стонов,
социолог (США)

проф. Михаил Членов,
этнограф, президент
российского ВААда
(Россия)

EDITOR-IN-CHIEF

Dr. Marc Amusin

EDITOR

Abraham Torpusman

EDITORIAL BOARD

Dr. Natalya Daragan

Prof. Jonatan Frenkel

Dan Kharuv

Dr. Naftali Prat

Dr. Andrey Sigalov

Prof. Shmuel Zilberg

СОДЕРЖАНИЕ

ИЗРАИЛЬ И ЕВРОПА

- Гасан Гусейнов. ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИЙ КУРС
ГЕРМАНИИ И ПОЛОЖЕНИЕ ИЗРАИЛЯ 5

ЯРМАРКА ИДЕЙ

- Ирина Качур. МЕЖДУ ДВУХ МИРОВ 12
Наталья Дараган. ФУНКЦИЯ И ЕЕ ПРЕДЕЛ 23

АКТУАЛЬНОЕ ПРОШЛОЕ

- Евгений Мовшович. СТАЛИН И ЕВРЕИ: КУРС
ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЭВОЛЮЦИИ 30

ГАЛАКТИКИ И ГИТИКИ НАУКИ

- Арон Долгопольский, Исраэль Лутовской. РОДСТВО
ЯЗЫКОВ И ДРЕВНЕЙШАЯ ИСТОРИЯ 42

ПОЛИТИКА / ПОЛЕМИКА

- Интервью с Ами Аялоном: "НАЧИНАТЬ НУЖНО
С БУДУЩЕГО" 58

о сионизме и израиле сегодня

- Яаков Хисдай. НА ПОРОГЕ НОВОЙ ЭРЫ 69
Михаил Пробатов. ОБ ИЗРАИЛЕ, РОССИИ И ДЕМОКРАТИИ 73
Леонид Наткович. СИОНИЗМ И ИЗРАИЛЬ 82

В ФОКУСЕ

- Назир Маджли. НЕ ТОЛЬКО ЛИЧНАЯ ИСТОРИЯ 89

FRIENDS OF THE JOURNAL

Alexander Melikhov,
writer (Russia)
Amos Oz,
writer (Israel)
Dr. Leonid Stonov,
sociologist (USA)
Prof. Michael Chlenov
Social antropologist,
President of VAAD (Russia)

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ДИЗАЙН
Андрей Резинский

ИЗРАИЛЬСКАЯ ПАНОРАМА

Дани Гутвайн. УЧЕТНЫЙ ВЕКСЕЛЬ НЕВИДИМОЙ РЕВОЛЮЦИИ	104
Дан Бен-Давид. О ТУМАНЕ И ПОЛИТИКЕ	113
ИСТОРИЯ О ДВУХ СТРАНАХ	118

Юрий Лотман. О ЩЕДРОМ ХУДОЖНИКЕ	123
Юрий Гусев. ЗНАК ОСВЕНЦИМА	133
Михаил Юдсон. ЗООЛУШКА, ИЛИ ПИСЬМА НЕОЛЮБИ	152

ВСЕ ПРОЧЕЕ — АНТИЧНОСТЬ

Валерий Попов. МУТНАЯ ПОЛЯНА	155
Лариса Рудштейн. РАССКАЗЫ . . .	168

ИЗОБРАЖЕНИЯ

Александр Адонин. МОТИВ И ОБРАЗ	181
--	-----



Гасан Гусейн

B

Издание осуществляется при поддержке израильского
Министерства культуры, науки и спорта,
а также Совета по культуре "Мифаль а-Паис"

На первой странице обложки: фрагмент литографии М. Эшера "Бельведер".
На последней странице обложки: Якопо делла Кверча. Грехопадение. (Рельеф. Болонья, XV в.)

Издание культурно-просветительного общества "Теэна"
ул. Кинг Джордж, 6. Иерусалим 94229. Тел.: 02-6249658; факс: 02-6244667
E-mail: club_teena@hotmail.com

Moadon Teena, 6, King George Str. Jerusalem 94229.
Tel.: 02-6249658; fax: 02-6244667

При содействии ассоциации "Мосты Культуры" (Москва, тел. 284-37-51)

Электронный вывод и печать в ППП «Типография «Наука»
121099, Москва, Шубинский пер., 6

© 2003 Moadon Teena

ISSN 1565-0081



Computer design and composing by "Alphabet" Publishers
Einayim la Mishpat str., 28. Jerusalem 94313.
Tel./Fax 972-2-6242949. E-mail: andrezn@netvision.net.il

Для тести, в Германии. Печати и его определения в стами простоянством истории Европы были слабы плоскости, стоят от них внешней предыдущего значения ского факта расплывчаты.

После ческое по-стоятельство ношения мере две приоритет